

STROOK kan door den geadresseerde behouden worden.  
COUPON peut être détaché par le destinataire.

Stempel van het kantoor van afzending.  
Timbre du bureau d'origine.



Naam en woonplaats van den afzender.  
Nom et domicile de l'expéditeur.

Sluis en Groot's Kon.  
Zaadteelt en Zaadh.  
Enkhuizen, Holland.

Douane-stempel.  
Timbre de la douane.

357 Enkhuizen

ROOSENDAAL.

ORIGINE  
D'EN-  
MENT.  
S

PLAATS voor aanhechting  
van frankerzegels.  
TIMBRES POSTE.

AANGEGEVEN WAARDE. : - : VALEUR DÉCLARÉE.

FL.

ADRESKAART  
BULLETIN D'EXPÉDITION

Aantal Pakketten Un 1  
Colis  
Douaneverklaringen Une  
Declarations en douane  
Certificaten of facturen  
Certificats ou factures

Aard verpakking: ballot  
Nature de l'emballage: ~~paquet~~

AAN Monsieur  
A

Zegelafdruk bij  
waardeaangifte.

Bestemming:

Straat en nr:

Land :

France.

Gewicht 5 Kg. gr.  
Poids

Douane-rechten :  
Droits de douane :

Verzendingsweg :  
Acheminement :

via Rechtstreeks  
Uitwisselingskantoor :  
Bureau d'échange :

Nr 38\*



**AANWIJZINGEN V. D. AFZENDER. INSTRUCTIONS A DONNER PAR L'EXPÉDITEUR.**

Indien het pakket onbestelbaar is, verzoek ik \* \* \* \* \*  
Pour le cas où la livraison du colis décrit au recto du présent bulletin ne pourrait avoir lieu, je demande \* :

Handteekening v. d. afzender:  
Signature de l'expéditeur:

\* De afzender behoort op de achterzijde der adreskaart en op het pakket aan te geven, hoe in geval van onbestelbaarheid met het pakket moet worden gehandeld. De volgende aanwijzingen zijn toegelaten:  
\* L'expéditeur est tenu d'indiquer au verso du bulletin d'expédition et sur le colis, la manière dont il doit être disposé de son envoi, en cas de non livraison. Les dispositions suivantes sont seules admises:

**A** In het verkeer met Groot-Britannië, de Britsche Koloniën en de V. S. van Amerika kan de afzender verzoeken, dat bij onbestelbaarheid:  
a. het pakket als afgestaan worde beschouwd;  
b. het pakket aan een ander adres worde afgeleverd.

**A** Dans les relations avec la Grande-Bretagne, les Colonies britanniques et les E. U. d'Amérique l'expéditeur peut demander:

- a. que le colis soit traité comme abandonné;
- b. que le colis soit remis à une autre adresse.

**B** In het verkeer met andere landen kan de afzender verzoeken:  
a. dat het pakket onmiddellijk worde teruggezonden;  
b. dat het pakket worde nagezonden aan den zelfden geadresseerde in een ander plaats;  
c. dat het pakket aan een anderen geadresseerde worde afgeleverd;  
d. dat omtrent het pakket een kennisgeving van onbestelbaarheid worde gezonden;  
e. dat het pakket worde verkocht voor zijn rekening en op zijn risico of dat het als afgestaan worde beschouwd.

**B** Dans les relations avec les autres pays l'expéditeur peut demander:

- a. que le colis soit immédiatement renvoyé;
- b. que le colis soit réexpédié au même destinataire dans une autre localité;
- c. que le colis soit remis à un autre destinataire;
- d. que le colis soit signalé comme tombé en rebut;
- e. que le colis soit vendu à ses risques et périls ou traité comme abandonné.

\* De pakketten waaromtrent de afzender geen aanwijzingen heeft gegeven worden ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING na afloop van den voorgeschreven termijn teruggezonden.  
\* Les colis pour lesquels l'expéditeur n'a pas donné d'instructions sont renvoyés SANS AVIS après l'expiration du délai réglementaire.

\* De afzender, die de nazending van een pakket niet wenscht, moet dit door een aantekening op de voorzijde van de adreskaart en op het pakket zelfve angeeven. Hetzelfde geldt indien hij terugzending wenscht binnen den voorgeschreven termijn van bewaring.  
\* L'expéditeur qui désire que le colis ne soit pas réexpédié doit l'indiquer par une annotation au recto du bulletin d'expédition et sur le colis. Il en est de même s'il désire que le colis lui soit renvoyé dans un délai plus court que le délai réglementaire de conservation.

**ONTVANGBEWIJS VAN DEN GEADRESSEERDE. RÉCÉPISSÉ DU DESTINATAIRE.**

Ondergeteekende verklaart het aan ommezijde vermelde pakket te hebben ontvangen.  
Le soussigné déclare avoir reçu le colis désigné au recto du présent bulletin.

TE/A

HANDTEEKENING:  
SIGNATURE:

DEN LE

192